

POCIESZANIE (8) *sb n*

Teksty nie oznaczają é oraz ó; o prawdopodobnie jasne (tak w po-); a jasne.

sg [*N* pocieszani(e).] ◊ *G* pocieszanią (1). ◊ *D* pocieszeniu (1). ◊ *A* pocieszani(e) (1). ◊ *I* pocieszanim (1). ◊ *L* pocieszeniu (3). ◊ *pl N* pocieszanią (1).

Sł stp, Cn brak, Linde XVII w. s.v. pocieszyć; poza tym w objaśnieniu s.v. pocieszalny, pocieszny.

Przynoszenie ulgi, ukojenia w smutku lub innej przykrości, dodawanie otuchy, przynoszenie nadziei; o Bogu: udzielanie łaski (8) :

*pocieszanie kogo (4): obroń mię panie przez fthąpienie twoie do Piekła/ przez zmartwy witanie twoie/ przez częłthe zwolenników twoich pocieszanie/ przez dziwne wftąpienie twe/ przez przyłzcie ducha fwięte⁸⁰ pociefzyciela/ przez dzień ftrafzliwego fądu *TarDuch* D5; *WujJud* b6v, 199, Mm3.*

*W połączeniach szeregowych (3): *TarDuch* D5; Ale ten rząd tylko vczenim/ nápominánim/ pócyeffánim/ á rządym fíafówánim fwyátolci/ wrzędnicy kofcyelni czynić máyą. *KromRozm III* H3, H3v.*

*Wyrażenie: »pocieszanie boskie« (1): Izali za máło v ciebie (fą) póciefzánia Bołkie [*consolationes Dei*] *BudBib Iob* 15/11.*

*Szereg: »nawiedzanie i pocieszanie« (3): O Kátechizmie/ y o náviedzánium niemocnych/ á o póciefzánium ich. *WujJud* b6v [*idem* (2)] 199, Mm3.*

*W przén (1) : Ani (chlebá) lámác dla nich przy płáczu (będá)/ póciefzáiác kogo przy martwym/ áni ich nápáwác będą kofzem póciefzánia dla oycá iego/ y dla mátki iego. *BudBib Ier* 16/7.*

Cf POCIESZAĆ